

OSHA COMPATIBLE STATEMENT / DÉCLARATION DE COMPATIBILITÉ OSHA / DECLARACIÓN DE COMPATIBLE CON OSHA

PLEASE KEEP THIS DOCUMENT FOR FUTURE REFERENCE. / VEUILLEZ CONSERVER CE DOCUMENT POUR RÉFÉRENCE FUTURE. / SÍRVASE CONSERVAR ESTE DOCUMENTO PARA REFERENCIA FUTURA.



The use of this kit alone does not provide OSHA complete compliance for OSHA 29 CFR 1926.1153. / L'utilisation de ce kit à elle toute seule ne suffit pas à assurer une compatibilité totale avec les stipulations de l'OSHA 29 CFR 1926.1153. / El uso de este kit solo no proporciona compatibilidad completa con OSHA 29 CFR 1926.1153.

For OSHA 29 CFR 1926.1153 compliance, an employer should fully and properly implement all engineering controls, work practices, and respiratory protection specified for the relevant task in Table 1. Please review 29 CFR 1926.1153 for a complete listing of compliant steps. / Pour assurer la conformité à la norme OSHA 29 CFR 1926.1153, un employeur doit appliquer intégralement et correctement tous les contrôles techniques, toutes les pratiques de travail et la protection respiratoire spécifiés pour la tâche correspondante dans le Tableau 1. Veuillez consulter la norme 29 CFR 1926.1153 pour une liste complète d'étapes à suivre pour assurer la conformité. / Para el cumplimiento de OSHA 29 CFR 1926.1153, un empleador deberá implementar de manera completa y adecuada todos los controles técnicos, prácticas de trabajo y protección respiratoria que se especifican para la tarea relevante en la Tabla 1. Sírvase consultar 29 CFR 1926.1153 para obtener una lista completa de los pasos de cumplimiento.

OSHA COMPATIBLE KIT WORKS WITH SELECT 12 TO 16 GAL RIDGID VACS †

LE KIT COMPATIBLE OSHA PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC CERTAINS ASPIRATEURS RIDGID DE 12 À 16 GALLONS †

EL KIT COMPATIBLE CON OSHA FUNCIONA CON ASPIRADORES RIDGID SELECTAS DE 12 A 16 GALONES †

† WD1270 / WD12700, WD12701, WD1450, WD1451 / WD14500, WD1481 / WD14800, WD1640, WD1641 / WD16400, WD1680, WD1681 / WD16800, WD1850 / WD18500, WD1851 / WD18510, WD18511, WD1950 / WD19500, WD1956 / WD19560, 1200RV/1200RV0, 1400RV/1400RV0, 1610RV/1610RV0, 1620RV/1620RV0

†OSHA COMPATIBLE FOR THESE TABLE 1 TASKS/ COMPATIBLE OSHA POUR CES TÂCHES DU TABLEAU 1/ COMPATIBLE CON OSHA ESTAS TAREAS DE LA TABLA 1

	ENGLISH	FRENCH	SPANISH
Hand-Held Power Saws For cutting fiber cement-board (with blade/wheel diameter of 8" or less)	Scies électriques tenues à la main Pour couper les panneaux de fibrociment (avec une lame/un disque de 8 po de diamètre ou moins)	Sierras eléctricas de mano Para cortar panel de fibrocemento (con un diámetro de hoja/rueda de 8 pulgadas o menos)	
Hand-Held Grinders# For mortar removal (i.e. tuck pointing) (with blade/wheel diameter of 4" or less)	Meuleuses tenues à la main# Pour le retrait de mortier (c.-à-d., jointoientement saillant) (avec une lame/meule de 4 po de diamètre ou moins)	Amoladoras de mano# Para retirar mortero (es decir, rejuntar) (con un diámetro de hoja/rueda de 4 pulgadas o menos)	
Hand-Held Grinders# For uses other than mortar removal	Meuleuses tenues à la main# Pour des utilisations autres que le retrait de mortier	Amoladoras de mano# Para usos que no sean remoción de mortero	

For OSHA Silica Table 1 Compatibility, employer/user must confirm that the airflow requirements as specified by the tool manufacturer are satisfied by the airflow rate from the RIDGID vacuum. All select vacs provide a minimum of 100 CFM.

Pour la compatibilité OSHA Tableau 1 silice, l'employeur/l'utilisateur doit confirmer que les exigences relatives au débit d'air, telles que spécifiées par le fabricant de l'outil, sont satisfaites par le débit d'air de l'aspirateur RIDGID. Tous les aspirateurs sélectionnés fournissent un minimum de 100 pi³/min.

Para compatibilidad con la Tabla 1 de OSHA sobre la sílice, el empleador/usuario debe confirmar que los requisitos de caudal de aire, tal y como los especifica el fabricante de la herramienta, sean satisfechos el caudal de aire de la aspiradora RIDGID. Todas las aspiradoras selectas proporcionan un mínimo de 100 PCM.

For OSHA Silica Table 1 Compatibility, employer/user must check the grinding wheel diameter when selecting a RIDGID Wet Dry Vac to ensure 25 CFM per inch of wheel diameter criteria is met.

Pour la compatibilité OSHA Tableau 1 silice, l'employeur/l'utilisateur doit déterminer le diamètre de la meule abrasive lors de la sélection d'un aspirateur de liquides et de poussières RIDGID pour assurer que le critère de 25 pi³/min par pouce de diamètre de la meule est satisfait.

Para la compatibilidad con la Tabla 1 de OSHA sobre la sílice, el empleador/usuario debe revisar el diámetro de la rueda de amolar cuando seleccione una aspiradora para seco/mojado RIDGID, para asegurar que se cumpla con el criterio de 25 PCM por pulgada de diámetro de la rueda.

To maintain maximum suction performance, kit should be replaced frequently. Only Genuine RIDGID Replacement Bags and Filters ensure peak vac performance and compliance with product warranty. Log on to RIDGID.com/OSHA-vacs today to learn more about RIDGID's OSHA Compatible Solutions.

Pour maintenir la performance d'aspiration maximum, il faut nettoyer et remplacer fréquemment les kits. Seuls les sacs et filtres de recharge RIDGID authentiques assurent une performance optimale des aspirateurs et la conformité aux stipulations de la garantie du produit. Rendez-vous sur le site RIDGID.com/OSHA-vacs dès aujourd'hui pour en apprendre plus sur les solutions RIDGID compatibles avec les normes de l'OSHA.

Para mantener el máximo rendimiento de succión, los kits se deberán reemplazar frecuentemente. Solamente las bolsas y los filtros de repuesto RIDGID genuinos aseguran un rendimiento pico de la aspiradora y el cumplimiento con la garantía del producto. Inicie sesión en RIDGID.com/OSHA-vacs hoy mismo para obtener más información sobre las Soluciones Compatibles con OSHA de RIDGID.

For more information on RIDGID's solutions, visit RIDGID.com/OSHA-VACS. Always follow the manufacturer's instructions when using the silica dust-generating tool and dust collector. Additional information on OSHA's crystalline silica standards rule can be found at <https://www.osha.gov/dsg/topics/silica>

Pour obtener de plus amples informations sur les solutions RIDGID, rendez-vous sur le site RIDGID.com/OSHA-VACS. Suivez toujours les instructions du fabricant lorsque vous utilisez un outil produisant de la poussière de silice et un collecteur de poussière. Pour plus de renseignements sur les règlements/normes de l'OSHA sur la silice cristalline, rendez-vous sur le site <https://www.osha.gov/dsg/topics/silica>

Para obtener más información sobre las soluciones de RIDGID, visite RIDGID.com/OSHA-VACS. Siga siempre las instrucciones del fabricante cuando utilice la herramienta que genera polvo de sílice y el colector de polvo. Se puede encontrar información adicional acerca de la regla de estándares sobre sílice cristalina de OSHA en <https://www.osha.gov/dsg/topics/silica>



The VF6500 Kit achieves HEPA Filtration, as tested per ASTM 3150, when the VF6000 fine dust filter and VF3602 cyclonic dust bag are installed together in select vacs.*

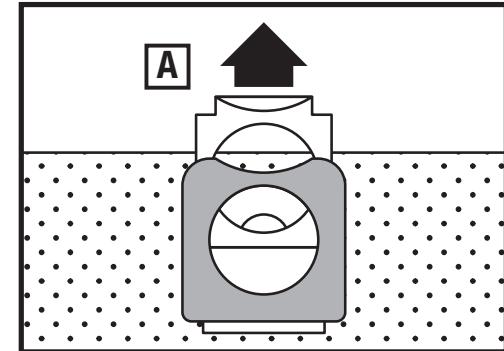
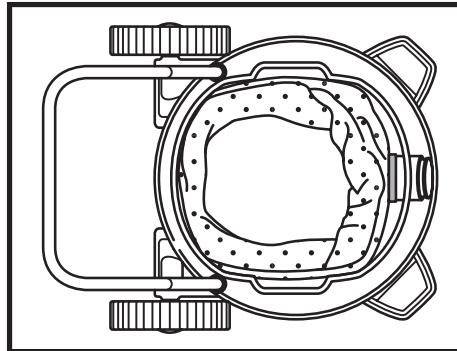
Le kit VF6500 effectue une filtration de niveau HEPA, ce qui a été confirmé par des essais conformes à la norme ASTM 3150, lorsque le filtre pour poussière fine VF6000 et le sac à poussière cyclonique VF3602 sont installés ensemble dans des aspirateurs sélectionnés.*

El kit VF6500 logra filtración HEPA, tal y como se ha comprobado conforme a ASTM 3150, cuando el filtro para polvo fino VF6000 y la bolsa para polvo para aspiración ciclónica VF3602 están instalados juntos en aspiradoras selectas.*

Included dust bags allow for cyclonic airflow, resulting in pre-separation and more equal distribution of fine particles and debris throughout the bag. Dust bag disposal is clean and easy with sealing collar feature. Included VF6000 filter is made from HEPA media.

Les sacs à poussière inclus permettent une circulation d'air cyclonique produisant une pré-séparation et une distribution plus égale des particules fines et des débris dans tout le sac. La bague d'étanchéité du sac à poussière permet d'éliminer la poussière proprement et facilement. Le filtre VF6000 inclus est fabriqué avec un matériau conforme aux normes HEPA.

Las bolsas para polvo incluidas permiten el flujo de aire ciclónico, lo cual produce preseparación y una distribución más igualada de las partículas de polvo fino y los residuos por toda la bosa. La eliminación de la bolsa para polvo es limpia y fácil con el dispositivo de collarín sellante. El filtro VF6000 incluido está hecho con medios HEPA.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Filter bag to be used to pick up dry debris only.
2. Correct positioning of cardboard collar is required to assure proper seal.
3. Locate two ribs on inlet tube inside drum.
4. Slide cardboard collar onto inlet tube and position cardboard collar between the two ribs.
5. With the cardboard collar securely installed, unfold and position filter bag inside drum as shown.

REMOVAL INSTRUCTIONS

1. Separate cardboard collar from inlet tube by sliding the bag toward center of vac drum.
2. Pull up on tab (See A) to seal bag for easy, clean disposal.
3. Install new filter bag.

WARNING

To avoid health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic, carcinogenic or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.

CAUTION

To avoid spilled debris, when picking up heavy or sharp material, monitor bag volume and do not overfill.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Le sac filtrant doit être utilisé pour ramasser les déchets secs seulement.
2. Bien placer le collet en carton pour assurer l'étanchéité.
3. Situer les deux cannelures du tube d'entrée, à l'intérieur du tambour.
4. Glisser le collet en carton sur le tube d'entrée puis le placer entre les deux cannelures.
5. Une fois le collet solidement installé, déplier le sac filtrant puis le placer dans le tambour, tel qu'ilustré.

INSTRUCTIONS POUR LE RETRAIT

1. Séparez le collier en carton du tube d'admission en faisant glisser le sac vers le centre du tambour de l'aspirateur.
2. Tirez sur la languette (voir A) pour sceller le sac afin de permettre une mise au rebut facile et propre.
3. Installez un nouveau sac-filtre.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques à la santé causés par les vapeurs ou la poussière, ne pas ramasser de matériaux toxiques, cancérogènes ou dangereux comme l'amiant, l'arsenic, le baryum, le beryllium, le plomb, les pesticides ou d'autres matériaux nocifs.

MISE EN GARDE

Pour éviter de renverser des déchets lors du ramassage de matériaux lourds ou tranchants, vérifier le volume du sac et s'assurer de ne pas trop le remplir.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. La bolsa de filtro se debe usar solamente para recoger escombros.
2. Se requiere que el collarín de cartón esté en la posición correcta para asegurar que haya un sellado adecuado.
3. Localice las dos costillas en el tubo de entrada dentro del tambor.
4. Deslice el collarín de cartón sobre el tubo de entrada y colóquelo entre las dos costillas.
5. Una vez que el collarín de cartón esté instalado de manera segura, desdoble y ponga la bolsa de filtro dentro del tambor como se muestra.

INSTRUCCIONES DE REMOCIÓN

1. Separe el collarín de cartón del tubo de entrada, deslizando la bolsa hacia el centro del tambor de la aspiradora.
2. Jale hacia arriba la lengüeta (Vea A) para sellar la bolsa y desecharla de manera fácil y limpia.
3. Instale una bolsa de filtro nueva

ADVERTENCIA

Para evitar los peligros de los vapores o del polvo, no aspire materiales tóxicos, carcinogénicos u otros materiales peligrosos como asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que pongan la salud en peligro.

PRECAUCIÓN

Para evitar que se salgan los escombros, monitoree el volumen de la bolsa y no la llene en exceso cuando aspire materiales pesados o filosos.

* Select vacs include (Item Numbers / Model Numbers): / Aspirateurs compatibles (référence article(s) / modèle(s)): / Las aspiradoras compatibles incluyen (números de artículo/números de modelo):

WD1270 / WD12700, WD12701, WD1450, WD1451 / WD14500, WD1481 / WD14800, WD1640, WD1641 / WD16400, WD1680, WD1681 / WD16800, WD1850 / WD18500, WD1851 / WD18510, WD18511, WD1950 / WD19500, WD1956 / WD19560, 1200RV/1200RV0, 1400RV/1400RV0, 1610RV/1610RV0, 1620RV/1620RV0

To maintain maximum suction performance, kits should be replaced frequently. Only Genuine RIDGID Replacement Bags and Filters ensure peak vac performance and compliance with product warranty.

Pour maintenir la performance d'aspiration maximum, il faut nettoyer et remplacer fréquemment les kits. Seuls les sacs et filtres de rechange RIDGID authentiques assurent une performance optimale des aspirateurs et la conformité aux stipulations de la garantie du produit.

Para mantener el máximo rendimiento de succión, los kits se deberán reemplazar frecuentemente. Solamente las bolsas y los filtros de repuesto RIDGID genuinos aseguran un rendimiento pico de la aspiradora y el cumplimiento con la garantía del producto.